



域外风情录

缪俊杰 著

贵州人民出版社

域外风情录

缪俊杰

贵州人民出版社

责任编辑 马 迅
封面设计 邹 刚
技术设计 夏顺利

域 外 风 情 录

缪 俊 杰

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路9号)

贵州省新华书店经销 贵州新华印刷厂印刷

787×960毫米 32开本 5.25印张 90千字 3插图

印数 1—2000

1989年3月第1版 1989年3月第1次印刷

ISBN 7-221-00437-4/I·97 定价：1.80元



作者近影

· 作者 简介 ·

缪俊杰，男，51岁，人民日报文艺部副主任，高级编辑，中国作家协会会员，中国文艺理论学会常务理事，中国文心雕龙学会理事。出版的主要著作有文艺评论集《鉴赏集》、《文学艺术与新人塑造》、《美的探索》、《缪俊杰文学评论选》、《新潮启示录》和专著《文心雕龙美学》，共150多万字。这本《域外风情录》是他访问联邦德国和日本的散文结集。

前 言

在全球一亿四千九百五十万平方公里的陆地面积中，日本和德国所占的面积都很小，不过是一块“弹丸之地”。在两次世界大战中，这两个国家都不安分。作为战争的策源地，他们给世界人民，同时也包括他们本国的人民，带来了巨大的灾难和不幸。由于希特勒、墨索里尼和东条英机一伙战争狂人的罪孽，许多国家美丽的城市和乡村都变成了废墟，日本和德国本土也遭到惨重损失，有许多地方也成了废墟。然而，在战后不太长的时间里，这两个国家在经济上很快复兴了起来。在当今世界的政治、经济、科技、文化和国际交往中，这两个国家都占有十分重要的位置。他们在经济、科技方面发展的速度是很惊人的。那就向人们提出了一个很值得思考的问题：这两个经济发达的资本主义国家以及作为这两个国家主体的日耳曼民族和太和民族，有些什么东西值得我们研究和借鉴？

随着世界历史发展的进程和国际对话的广泛开展，我国和日本、联邦德国恢复邦交以后，彼此之间的交往

与日俱增，政治、经济、科技、文化的交流也越来越多。我国实行“对外开放，对内搞活”的国策以后，到日本、联邦德国访问和考察的人也越来越多，从国家总理、政府部长到厂矿企业的经理，从著名学者、作家、演员、记者到留学生、实习生，他们从不同的角度带回了各种观感和信息。一九七九年，我作为人民日报代表团的成员访问了日本，对日本的工业、科技、文化进行了参观考察，会见了大平正芳首相和日政界、财界人士，回国后写了一些游记和散文。一九八五年，我作为新闻界人士，应联邦德国新闻情报局的邀请，去联邦德国进行“考察旅行”，并观光在西柏林举行的“地平线85”世界文化节，旅游了民主德国的首都柏林，参观了许多文化古迹和文化设施，接触了各界人士。回国以后，写了一些散文和游记。这里集印成册，便是这次行旅的印迹。

目 录

前 言.....	(1)
----------	-------

• 德国之旅 •

踏上汉莎飞机的舷梯.....	(3)
----------------	-------

我去寻找什么.....	(7)
-------------	-------

令人眼花缭乱的汉堡.....	(11)
----------------	------

在新闻情报局作客.....	(15)
---------------	------

德新社和它的总编辑.....	(22)
----------------	------

研究中国文革的博士.....	(24)
----------------	------

天涯何处不相逢.....	(29)
--------------	------

灯红酒绿一条街.....	(34)
--------------	------

中世纪古城卢卑克.....	(38)
---------------	------

徜徉在“音乐之乡”	(44)
歌德纪念馆漫步	(51)
从“空中走廊”去西柏林	(58)
在“柏林墙”两边	(62)
民主德国首都“一日游”	(65)
“地平线85”世界文化节	(68)
泛舟在斯佩利河上	(76)
惊险的柏林马戏	(84)
电影院和迪斯科舞场	(88)
德国青年的婚姻和追求	(91)
法兰克福——新德里——香港	(99)

• 日本之旅 •

扶桑万里行	(107)
从北京到东京	(108)
在《读卖新闻》社作客	(110)

开发“智力资源”	(111)
一个普通日本人的忏悔	(116)
西阵与松下	(120)
大平首相会见记	(122)
难忘的仙台之行	(125)
欣游岚山谒诗碑	(127)
奈良——美丽的日本古都	(133)
港都笛长鸣	(141)
友谊的丰碑	(148)
生活在蔚蓝的天空下	(155)



德 国 之 旅

踏上汉莎客机的舷梯

初夏的北京，艳阳高照，花木葱茏，是一个美好的季节。我们祖国的首都显得格外美丽而年轻。然而我却要暂时离开这里，到一个陌生的国度去作一次饶有兴味的旅行。

停在北京国际机场上的西德汉莎航空公司巨型波音747客机，昂首待发。三百多位不同国籍，不同肤色的旅客，经过查验出境护照和安全检查，鱼贯入港，我向前来送行的联邦德国驻华使馆的官员以及我的朋友家属挥手告别，向飞机的舷梯走去。

在舒适的旅客座位上坐稳以后，我不安分地把眼睛向前后左右都扫视了一遍。我想能否幸运地遇上几个中国人，这也许可以减少旅途的寂寞。但是非常遗憾，除了我和马达同志等几位同行者，再没有别的中国人。坐在我周围的尽是法国人、德国人或是英国人。不过，我的寂寞感很快被空中小姐那热情周到的服务，彬彬有礼的笑容打消了。飞机开始滑行，很快跃上蓝天。机长用德语和英语向乘客致意，欢迎各位乘坐他们的飞机。空中

小姐也开始忙碌起来，为乘客发译听器，作各种救生保险的操作表演，送各种饮料。她们总是以微笑面对旅客，解答旅客的问题，满足旅客的各种合理要求，确实给人以“宾至如归”的感觉。

我同德国人打交道不多，在两天的接触中，我感到德国人办事认真，待人严肃而又热情。在离开北京的那天中午，联邦德国驻华使馆新闻参赞陆柏赫先生在建国饭店设宴为我们饯行。陆柏赫先生是个“中国通”，能说流利的中国话，他的夫人小王，是个美籍华人，同中国还有点沾亲带故哩！宴会后，使馆新闻助理给我一本访问日程表和厚厚的一本飞机票。日程表非常详尽，每一天的安排，住什么旅馆都有了。飞机票全程往返，不需要在任何地方为交通工具而费心了。我们就是在这种周到的安排下踏上汉莎飞机的舷梯的。

长时间的飞行总不免产生疲劳。机务人员都尽可能地在精神和物质上给予了补偿。从北京至西德重镇法兰克福，除经过卡拉奇作一小时的技术性停留，需要飞行十六个小时。机上有舒适的设备，每个座位可以放下睡觉，每人一个小枕头和一条小毛毯。座位下有插座，插上耳机可以选择你喜欢的音乐。机上还有大型投影电视。机上的膳食是丰盛的，喝什么饮料任意挑选又 unlimited。飞机起飞不久，航空小姐就送来丰盛的晚餐：有胡椒牛排、鹅肝、黄油豆、安娜马铃薯和什锦色拉、乳

酪、面包、黄油、卡拉姆奶油。饮料则有德国白酒、玫瑰红酒、德国啤酒、德国葡萄汽酒、汽水以及咖啡、正宗锡兰红茶等等。酒足饭饱之后，旅客们都昏昏入睡了……

飞机在万里高空飞行。在昏睡中，我突然被一声震动惊醒，原来飞机在巴基斯坦的卡拉奇机场着陆了。我往机舱外望去，机场一片繁忙景象。这时，上来一些巴基斯坦机场的勤务人员，到机上清扫卫生，把烟灰缸和污物袋都换擦干净。在这一站下机的旅客的座位上都插上一面小红旗，标志着是空位，新上来的旅客可以坐在这个位置上。“汉莎”继续飞行。“空中小姐”送来了早餐，我看了看表，近六点。夏日的早晨，若是在北京，早已阳光灿烂，但这里却毫无亮色，飞机一直在夜空中飞行。我是无论如何也睡不着了，不时看看表，七点、八点、十点、十二点，下面还是黑的，这时我才醒悟过来，原来这就是“时差”，飞机是顺着地球转动的方向飞行的。我们在空中度过了十七个小时，也是我平生度过的最长的一个夜晚。由于没按照时差来校正我的手表指针，我的表已是下午两点了，飞机显示着陆的信号，我往机外望去，空中露出晨曦。法兰克福进入了新的一天。而我们这些从东方地平线来的客人也进入了另一个世界——这是旅行的目的地联邦德国的领土了。

我们在法兰克福机场很快办完了入境手续，鱼贯进

入候机大厅。早就听说，法兰克福是国际航空交通枢纽，但对其规模之大毕竟没有感性认识，这次身临其境，才真正感到如误入“迷宫”。纵横交错的通道，近百个各国航空公司的办事处，各条航线的入港口，和五光十色的商品，令人眼花缭乱。此次初到德国，在没有翻译又不懂德语的情况下，我的心是有几分不安的，殷切盼望着前来迎接的主人。我们的目光投向迎接客人的人群。正在这时，一位身材苗条，金发披肩的小姐迎上前来。她用很不流利但仍能分辨的中国话问我们，是不是新闻情报局邀请的中国客人。我们立即意识到这是来迎接我们的人了。可是仅仅一人，不象中国那样有一批官员等候在那里。她问明我们的身份以后，热情地伸出纤细的手，自我介绍说：“我叫巴拉巴·施密特，受新闻情报局和‘国际接待中心’的委托，陪同各位在德国访问旅行。欢迎你们！”并随手给我们送来印有德文和英文的名片。我们第一次来到这个陌生的国度，下飞机后，第一个认识的德国人，竟是这样一位轻声细语、谦和文静的姑娘，而且还懂得一点中文，由她来陪同我们这次旅行，也许会合作得好，会令人愉快的。

我去寻找什么

清晨，法兰克福雨后放晴，灰蒙蒙的天空射出了阳光。我走出汉莎公司的客机，第一次踏上德国的土地，开始了在这个风景秀丽的国家的考察旅行。

当我踏上这片曾经是废墟的国土时，立刻浮现了一个问号：我来这里干什么？我要寻找什么呢？对于资本主义国家令人眼花缭乱的生活，数以千百方计的汽车，高速公路、巨大的商品市场，以及那灯红酒绿的花花世界，我在日本的东京、大阪这样一些城市已看到过了。但是，德国对我来说还是有吸引力的。我渴望有机会去了解它。德国是个引人注目的地方。这次我是怀着奇异和求知的心情来到这里的。但我将从这个国家得到什么？我一时还说不清楚。初来乍到，立刻使我想到了十九世纪德国著名诗人海涅。他写过一部长诗《德国——一个冬天的童话》，记录了这位伟大诗人长期流亡巴黎，于一八四三年冬和一八四四年秋两次短暂回国旅行的见闻。诗人一踏上故土，就禁不住强烈的心跳。弹竖琴的姑娘所弹唱的悦耳的《断念歌》和《催眠曲》，与德国的